

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
24 April 2023
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Семьдесят седьмая сессия
Пункты 30, 66, 67, 68, 73, 84 и 132 повестки дня

Совет Безопасности
Семьдесят восьмой год

Предотвращение вооруженных конфликтов

Ликвидация расизма, расовой дискриминации,
ксенофобии и связанной с ними нетерпимости

Право народов на самоопределение

Поощрение и защита прав человека

Ответственность государств за международно-
противоправные деяния

Верховенство права на национальном и международном
уровнях

Ответственность по защите и предупреждение геноцида,
военных преступлений, этнических чисток и
преступлений против человечности

**Письмо Постоянного представителя Армении при
Организации Объединенных Наций от 21 апреля 2023 года
на имя Генерального секретаря**

В дополнение к моему письму от 27 февраля 2023 года ([A/77/776-S/2023/150](#)) я обращаюсь к Вам в связи с продолжающимися попытками Азербайджана отрицать ответственность за тщательно задокументированный факт совершавшегося в отношении армянского населения систематического и массового насилия в Сумгаите, о чем свидетельствует письмо Постоянного представителя Азербайджана от 16 марта 2023 года ([A/77/807-S/2023/204](#)).

Сумгаитский погром стал первым в череде насильственных преступлений, организованных Азербайджаном против армянского населения. Очевидцы и местные и международные средства массовой информации подробно сообщали о деятельности банд, которые разгуливали по городу в поисках этнических армян для совершения на них нападений. К числу тщательно задокументированных и подробных сведений о зверствах относятся свидетельства о жертвах из числа армян, которые «были так обезображены ударами топоров, что их тела потом невозможно было опознать», о женщинах, которых «раздевали донага и поджигали, а некоторых многократно насильовали», и о других чудовищных



преступлениях, совершенных против армянских жителей города¹. Заместитель Генерального прокурора Союза Советских Социалистических Республик сообщил, что банды молодых людей, охотившихся на армян, совершали «ужасные преступления» и что «имели место массовые беспорядки, сопровождавшиеся погромами, поджогами и другими безобразиями»².

Из-за преступного бездействия местных правоохранительных органов бесконтрольное варварское насилие против армянского населения Сумгаита продолжалось три дня, в течение которых разъяренные толпы нападали на невинных граждан на улицах и в квартирах, преследуя их исключительно по этническому признаку. Никакая лживая риторика, сознательно распространяемая в целях манипуляции, не сможет изменить правду о том, что Сумгаитский погром был спланирован и осуществлен при покровительстве и преднамеренном попустительстве властей Советского Азербайджана.

Армянские жители Сумгаита стали первыми жертвами систематической антиармянской политики Азербайджана. Вторая волна насилия, произошедшая в ноябре — декабре 1988 года, включала массовые убийства армян в Кировабаде, Шемахе, Шамхоре и Мингечауре, за которыми последовали направленные против армянских жителей Баку крупномасштабные погромы, совершенные в январе 1990 года и приведшие к массовым убийствам и окончательному переселению 250 000 армян, проживавших в этом городе.

7 июля 1988 года Европейский парламент принял резолюцию³, в которой были осуждены погромы в Сумгаите и серьезные акты насилия в Баку и было отмечено, что эти события сами по себе являются угрозой безопасности армян, проживающих в Азербайджане.

Погромы против армян имели целью насильственное подавление демократического волеизъявления армян Нагорного Карабаха и были в значительной степени спровоцированы волной антиармянских заявлений и митингов, прокатившейся по Азербайджану в феврале 1988 года.

Резня в Сумгаите и широкомасштабные антиармянские погромы, произошедшие впоследствии в других районах Советского Азербайджана, привели к полному искоренению армянской общины в Азербайджане, при этом беженцами стали более 400 000 человек. В 2003 году бывший прокурор Азербайджанской Советской Социалистической Республики Ильяс Исмаилов официально заявил, что «виновники, подстрекавшие людей к погромам [в Сумгаите], в данный момент сидят в Милли Меджлисе [в парламенте Азербайджана], нося в карманах депутатские мандаты»⁴. После погромов был спровоцирован вооруженный конфликт, направленный против армян Нагорного Карабаха, включая проведенную в 1991 году военную операцию «Кольцо», в результате которой были проведены этнические чистки армянского населения в 22 селах; были совершены целенаправленные массовые убийства мирных жителей, включая стариков, женщин и детей, в селе Марага в Нагорном Карабахе в 1992 году; и были осуществлены этнические чистки в Шаумянском районе и части Мартакертского района в 1992 году.

¹ Томас де Ваал, «Черный сад: Армения и Азербайджан между миром и войной», 2003 год.

² “Soviet tells of ‘pogroms’ by rioters in Azerbaijan”, *The Washington Post*, 15 March 1988.

³ Joint resolution replacing docs. B2-538 and 587/88: resolution on the situation in Soviet Armenia, No. C 235/106, https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=OJ:JOC_1988_235_R_0080_01&from=EN.

⁴ Газета «Зеркало», Азербайджан, 21 февраля 2003 года.

Какие бы искажения ни пытался старательно сфабриковать Азербайджан, ссылаясь на хронологию нагорно-карабахского конфликта, факт остается фактом: в Армении не произошло ни одной антиазербайджанской резни. В отличие от ситуации, в которой оказались армянские жители Азербайджана, ставшие жертвами массовых, варварских зверств, в Армении нет подтвержденных сообщений ни о каких видах зверств в отношении этнических азербайджанцев и ни о каких осуществлявшихся при поддержке государства массовых убийствах таких лиц.

Согласно докладу Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев за 2003 год⁵, после антиармянских погромов в Сумгаите и Баку в 1988–1989 годах проживавшие в Армении азербайджанцы бежали из страны, руководствуясь чувством страха. Безосновательные утверждения о «насильственной депортации азербайджанцев с их исторической родины», которая якобы предшествовала антиармянской резне в Сумгаите, делают совершенно напрасными все усилия по проверке любого такого утверждения, не в последнюю очередь потому, что большинство населенных пунктов, на которые ссылается Азербайджан в своем письме, выступая с такими утверждениями, как представляется, либо неправильно написаны, либо неверно определены, что приводит к невозможности их идентификации.

Риторика Азербайджана продолжает создаваться и формулироваться с позиций ненависти и дискриминации, в основе которых лежит наглое отрицание зверств, совершенных против армянского народа. Например, весьма показательным, что в своем письме от 16 марта представитель Азербайджана отмечает, что «особенно примечательно» подчеркнуть — исключительно на основании этнической принадлежности — личность одного конкретного человека, входившего, по сообщениям, в группу из «более 90 виновных в совершении преступлений и соучастников», которые несут ответственность за насилие в Сумгаите. В своем письме на имя Генерального секретаря представитель Азербайджана считает уместным выделить одного конкретного преступника из более чем 90 человек лишь потому, что этот человек, как сообщается, имеет армянское происхождение. Такая этнически мотивированная избирательность действительно является симптомом глубоко укоренившегося расизма и армянофобии, в том числе на уровне чиновников и государственных учреждений, — той самой политики, от которой Азербайджан просил воздержаться Международный Суд⁶.

Очевидно, что отсутствие ответственности за прошлые преступления создало благодатную почву для того, чтобы возвести разжигание антиармянских настроений в ранг государственной политики в Азербайджане. За прошедшие годы выдающееся историческое, культурное и религиозное наследие армянских общин на территориях, находившихся под контролем азербайджанских властей, было стерто с лица земли. Варварское разрушение более 5000 христианских армянских каменных стел с резным изображением креста в период с 1998 по 2005 год в Нахиджеване является ярким свидетельством политики культурного геноцида⁷, проводимой страной, позиционирующей себя как «образец

⁵ “International Protection Considerations Regarding Armenian Asylum-Seekers and Refugees”, United Nations High Commissioner for Refugees, Geneva, September 2003. URL: <https://www.refworld.org/docid/3f5f27d14.html>.

⁶ Постановление относительно просьбы Республики Армения об указании временных мер в деле *Применение Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Армения против Азербайджана)*, 7 декабря 2021 года. URL: www.icj-cij.org/sites/default/files/case-related/180/180-20211207-PRE-01-00-EN.pdf.

⁷ “Monumental loss: Azerbaijan and ‘the worst cultural genocide of the 21st century’”, <https://www.theguardian.com/artanddesign/2019/mar/01/monumental-loss-azerbaijan-cultural-genocide-khachkars>.

толерантности и мультикультурализма». Примечательно, что Азербайджан отклонил все просьбы о направлении международных миссий по установлению фактов для изучения степени разрушения ценных объектов средневековой культуры в Нахиджеване.

Культивирование расизма и ненависти в отношении армян, а также постоянное подстрекательство к насилию на этнической и религиозной почве были хорошо задокументированы в многочисленных докладах международных организаций, включая Комитет по ликвидации расовой дискриминации⁸ и Европейскую комиссию по борьбе против расизма и нетерпимости⁹; эти доклады указывают на системный характер расового профилирования, ненавистнической и подстрекательской риторики, преобладающего чувства безнаказанности и прославления лиц, совершающих преступления на почве ненависти, в Азербайджане. По сей день Азербайджан не принял никаких мер для привлечения к ответственности лиц, совершивших преступления на почве ненависти в отношении армян, и вместо этого принял законодательство, запрещающее въезд в страну любому лицу армянского происхождения независимо от его гражданства¹⁰, «поскольку власти не смогут обеспечить их безопасность, так как они являются этническими армянами»¹¹.

В сентябре 2020 года Азербайджан спровоцировал новую волну кровопролитного насилия в регионе, начав массированные военные действия в условиях беспрецедентной глобальной пандемии в попытке силой урегулировать нагорно-карабахский конфликт. Несмотря на старания Азербайджана, направленные на то, чтобы оправдать свою широкомасштабную военную агрессию в сентябре — ноябре 2020 года, в действительности эта агрессия стала результатом намеренного решения отказаться от переговоров и начать войну, подвергнув смертельной опасности жизни тысяч людей.

Мишенью для крупномасштабных военных действий Азербайджана, направленных против территориальной целостности Армении, в сентябре 2022 года стали густонаселенные районы и объекты гражданской инфраструктуры. Азербайджанские военные захватывали, пытали и казнили женщин из числа армянских военнослужащих, а видеозаписи этих отвратительных военных преступлений по-прежнему вызывают радость и ликование в социальных сетях Азербайджана.

Дестабилизирующие действия Азербайджана и продолжающаяся блокада Лачинского коридора — единственной гуманитарной артерии, связывающей Нагорный Карабах с внешним миром, — которые сопровождаются территориальными претензиями, военными угрозами и подстрекательской риторикой в адрес Армении и армянского народа, только подрывают усилия по деэскалации ситуации и поиску путей достижения прочного мира в регионе.

Жизненно важное значение для содействия правосудию, ответственности и верховенству права имеет укрепление приверженности нормам и принципам международного права. Азербайджану давно пора отказаться от агрессивного

⁸ Комитет по ликвидации расовой дискриминации, «Заключительные замечания по объединенным десятому-двенадцатому периодическим докладам Азербайджана», www.undocs.org/CERD/C/AZE/CO/10-12.

⁹ Европейская комиссия по борьбе против расизма и нетерпимости (пятый цикл мониторинга), <https://rm.coe.int/fourth-report-on-azerbaijan/16808b5581>.

¹⁰ Бюро по демократическим институтам и правам человека Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, «Базовое исследование по вопросам трансграничной мобильности в регионе», <https://www.osce.org/files/f/documents/c/d/118506.pdf>.

¹¹ Committee to Protect Journalists, “Citing ethnicity, Azerbaijan bars photojournalist”, <https://cpj.org/2011/07/citing-ethnicity-azerbaijan-bars-photojournalist/>.

поведения в регионе, сопровождающегося применением насилия, и вместо этого взять на себя обязательства по полному и безоговорочному выполнению существующих правовых обязательств, в частности вытекающих из юридически обязательных постановлений, вынесенных Международным Судом по просьбе Армении в 2021¹² и 2023¹³ годах соответственно.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 30, 66, 67, 68, 73, 84 и 132 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Мгер Маргарян
Посол
Постоянный представитель

¹² Постановление относительно просьбы Республики Армения об указании временных мер в деле *Применение Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Армения против Азербайджана)*, 7 декабря 2021 года. URL: www.icj-cij.org/sites/default/files/case-related/180/180-20211207-PRE-01-00-EN.pdf.

¹³ Постановление относительно просьбы Республики Армения об указании временных мер в деле *Применение Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Армения против Азербайджана)*, 22 февраля 2023 года. URL: <https://www.icj-cij.org/sites/default/files/case-related/180/180-20230222-ORD-01-00-EN.pdf>.